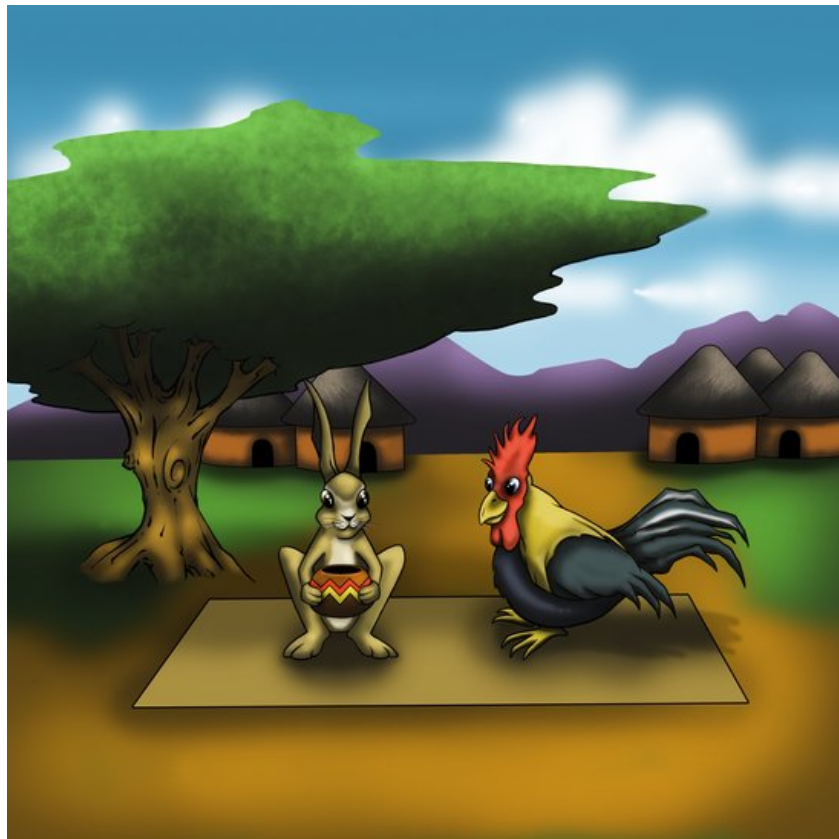




Tuut Manpaläk
kene Pelpel
Chuol Dow Wich
Duane Arthur

Thok Nath (Nuer)



Κε cāη κελ, tēēκε tut
manpalëk κενε
pelpel ti määth ti
gow elḡη.



Κε wäär kel, cu
Pelpel Tut
Manpalëk guil kene
ji dhɔare.

Cuke miith ke kuän
thian keel kä cu
lockien tæeth elɔɔ.



Kä mēē ci guḡath
tṽcä cop, cu Tut
Manpalëk kenε ji
dhṽaare mal nien.

Dunḡε yöö /ken
Pelpel wuṽthkien
nen.



Tut Manpalëk kene
ji dhooare cike nien
elɔɣ.

Kä en pelpel /kene
nien ke wäär ke liw.



Kε runwan, cu
Pelpel ε göre en γöö
βε tĕĕ Tut
Manpalĕk ηac.

"Cia wuothkun lath
nikä thian?" ci
Pelpel thiec.



Cu Tut Manpalëk ε
gör εν γöö kaηε
Pelpel.

Cue lar i, "Mi wä
ney ṭc, la ney
wuoth a woc. Mi ṭc
ney ε thil wuoth, la
ney a nin a gɔa
eḷη."



"Kä mi ci γωw baak,
la ney wuθhkɔ la
loc guḡathnikien,"
ci Tut Manpalëk ε
lar.



Cu Pelpel loc dhore
kä cue ji dhooare
laar tēē in te ke Tut
Manpalëk.

Cu Pelpel kene ji
dhooare je gör en
yöö bike je yōōn.
Ehu diwi bi tuck ke
kore?

Tuut Manpalëk kene Pelpel

Author - Geoffrey Thiiru

Translation - Chuol Dow Wich and Rebecca Nyawany Makuach

Illustration - Duane Arthur

Language - Thok Nath (Nuer)

Level - First sentences

© African Storybook Initiative 2015

Creative Commons: Attribution 4.0

Source www.africanstorybook.org